

MINDSZENTI LAP

Előfizetési ár:

Egész évre	4 Korona
Fél évre	2 Korona
Negyed évre	1 Korona

VEGYES TARTALMU HETILAP. MEGJELEN VASÁRNAP.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Weisz Ignác nyomdájában, hová a lap szellemi részét illető közlemények, előfizetési- és hirdetési díjak küldendők.

Hirdetéseket

és nyílt-téri közleményeket a kiadóhivatal jutányos ár mellett közöl.

Községi képviselők választása.

Tudvalévő, hogy ez év végén több községi képviselőnek mandátuma lejár. Ebből kifolyólag Tary István főszolgabíró Mindszent község előljáróságához intézett határozatában az új községi képviselő választásokat f. évi október hó 8-ára tűzte ki, egyben megállapította az 1903. évben képviselői jogosultsággal bíró legtöbb adót fizetők névjegyzékét.

A főszolgabíró eme határozatát egész terjedelmében a következőkben ismertetjük:

„Figyelemmel az 1886. évi XXII. t.-cz. 41. és 42. §§-aiban körülírt rendelkezésekre, valamint a községi szervezési szabályrendelet vonatkozó határozmányaira, Mindszent község képviselőtestülete választás útján jogosult tagjai lajstromának kiegészítése céljából a választási eljárás ezennel elrendeltetik, s annak lefolytatására határidőül 1902. évi október hó 8-ikának d. e. 9 órájától d. u. 4 óráig terjedő időtartamra tűzetik ki.

Tekintve azt, hogy a választás kerületenként foganatosítandó, az I. alválasztó kerületben Hám János vezetése alatt a község közházánál, a II. alválasztó kerületben Weisz Mihály vezetése alatt a gyógyszerár melletti fiu-iskolában, a III. alválasztó kerületben Gelsy Péter vezetése alatt a Szarvas-féle iskolában, a IV. alválasztó kerületben Tóth Dezső vezetése alatt az új-sori leányiskolában, s az V. alválasztó kerületben Dr. Kertész Jenő vezetése alatt az Ujvilág iskolai helyiségben fognak a választások és pedig akként megtartatni, hogy az I. kerületben a belterületi 1—320. házsámok alatt, a II. kerületben a 321—640. házsámok alatt, a III. kerületben a 641—960. házsámok alatt, a IV. kerületben a 961. házsámától a tanyai 1—151. házsámok alatt, s végül az V. kerületben a tanyai 152—477 házsámok alatt fölvevett választók érvé-

nyesíthetik törvény szerint való választói jogosultságukat. A választás vezetőinek helyettesítésére Koncz Lajos, Vitos Gerő, Vitos János, Karaszka Kálmán és Gémes Lajos küldetnek ki.

A választó közönség tájékozása céljából közhírré tétetik, hogy a képviselőtestület választott tagjai sorából 1902. év végével Vigh Gyula, Sánta Mihály, Bozó Balázs, Kovács Imre, Lantos Lukács, Korom Gáspár, Gál Lukács és Bozó Boldizsár rendes, valamint Jaksa Antal, Pap Mihály, Szilágyi Ferencz, Apró Kálmán és Bánfi Balázs póttagok lépnek ki, valamint Haasz Juda, Schönnfeld Márton és Schönnfeld Jeremiás jogosultságának időközi megszűnte következtén helyükbe is új tagok lévén választandók, rendes tagul az I. kerületben 6 évi időtartamra 2, a II. kerületben 6 évi időtartamra 2, s 3 évre 1, a III. kerületben 6 évi időtartamra 2, s 3 évre 1, a IV. kerületben 6 évi időtartamra 2, az V. kerületben 6 évi időtartamra 2, s minden kerületben egy-egy póttag fog választatni.

Megjegyeztük ez uttal, hogy Mindszent község képviselőtestületének 1903. évre megállapított névjegyzékébe, mint legtöbb adót fizetők, örgróf Pallavicini Sándor, özv. Weisz Lőrinczné, Keller Lajos, özv. Kohn Adolfné, Vigh Gyula, Schwartz Lipót, özv. Bozó Józsefné, Csernák János, Veres Sándor, Büchler Gábor, Bárdos Flórián, Ambrus Ambrus, Mihály István, özv. Wimmer Jánosné, Schwáb Bernát, Gémes György, Dr. Albertényi Adolf, Bozó Bódi János, Korom Fábrián és Tóth Nagy Sándor vétettek föl s mint választott tagok 1905. évi december hó 31-ig jogosultsággal bírnak Wimmer Károly, Pap Mihály, Szilágyi Ferencz, Samu István, Keresztes Ferencz, Bozó János, Ambrus János és Gyovai Bernát.

Ugyanez alkalommal figyelmeztetik a választó közönség, hogy a választás a szavazók nevének nyilvános följegyzése mellett, szavazatlapok által

történik. Ha a szavazatlap több nevet tartalmaz, mint a hány bizottsági tagot e választókerület választani jogosítva van, az utólírt nevek nem vétetnek számba. Ha azok közül, kik ily módon a szavazatok legkisebb számával lennének megválasztva, többen egyenlő szavazatot nyertek, a fölött, hogy ki legyen a képviselő, a választás elnöke sorshuzás útján dönt.

A választók a választás megnyitásakor a választás vezetője mellé 4 bizalmi férfiut jelölnek ki maguk közül. Ha e joggal élni nem akarnak, a bizalmi férfiakat a választás vezetője nevezi ki.

A községben fekvő vagyonnal bíró kisköruakat és gondnokság alattiakat a gyám, illetőleg gondnok, a nagykorú nőket, testületeket, intézeteket, társulatokat, czégeket, s általában minden jogi személyt a meghatalmazott képviseli a választásnál.

A községben fekvő vagyona után legtöbb adót fizető, ha itt nem lakik, jogát megbizottja által is gyakorolhatja, máskülönben a választói jog csak a jogosult által és csak személyesen gyakorolható. Egy személy csak egy meghatalmazást nyerhet. A meghatalmazás legalább egy órával a választás előtt alulírt főszolgabíróhoz, mint a választás elnökéhez bemutatandó: az így be nem jelentett meghatalmazás alapján szavazni nem lehet. Ha valaki egy és ugyanazon választásra több meghatalmazást állított ki, annak valamennyi meghatalmazása érvénytelen.

A szavazatok összeszámítása nyilvánosan történik, s erről jegyzőkönyv vezetetik.

Ha az összeszámítás félbeszakítatnék, a jegyzőkönyv és szavazatlapok a szavazatszedési szekrénybe záratnak, mit a választás vezetője és legalább két bizalmi férfiut lepecsétel.

A szavazás eredményét a választás vezetője a helyszínén azonnal kihirdeti, s eljárásáról a járási főszolgabíró, mint választási elnököt, értesíti.

A mai társadalom.

Sajátságos, a maga nemében szomorúan érdekes a mai társadalom. A mai kor kinövésai, ferde uralkodó eszméinek s az emberi jellem lazaságának bizonyítására világosan mutatkoznak a tünetek.

Nálunk a legtöbb embernek — már t. i. a ki elég szerencsés a magasabb societé-hez számíthatni, — meg van a maga különleges célpontja, mely felé társadalmi törekvését irányítja; persze amellet ki-ki a maga egyéni érdeke követelményeihez képest készségesen társul mindazokkal, kik legalább a látszat szerint ugyanazon célpont felé tartanak.

A köztevékenység egy valóságos titkos stratégiai művelet jellegét hordja magán, melyről soha sem tudhatja senki, hogy hova fog fejlődni; mozgósított csapatokat sem látunk nyílt mezőn a nemes versengés, az igazság tiszta fegyverével küzdeni, csak egyének, eszmék és törekvések holt képei mintha orvkezek által lettek volna megfojtva, tünedeznek fel előttünk romok gyanánt. A szintér s alakjai, a menyire azt a gyakorlatlanabb szem észreveheti, időközönként változnak, de a titkos haditervet szövő s a harcot intéző törzskar mindig egy és ugyanaz marad, ügyesen elrejtve magát — fedett pozícióba. Itt osztogatják azután a jól sikerült titkos manőverek után egyéneknek és eszméknek a sorsát, itt ismerik el s jutalmazták a szövetséges generálisok és zsoldosoknak a manőverekben szerzett érdemeit; itt döntenek élet-halálra ama foglyul ejtett

emberek felett, kik elég vakmerők voltak a kis királyság határaihoz közeledni s annak udvarába beletekinteni; azon eszmék fölött, melyek akaratuk és érdekük ellenére, de a szükségesség törvényének intésére elég merészek voltak megszületni.

Azt a domináló tábor, mely fölülemelkedve az összeség óhaján, akaratán, nézetén, tisztán két elv vezérli: az érdek és a hiúság. Mindenkor ezt igazolták végrehajtott cselekvései, s azoknak konzekvenciái. Hadi tervekben nyilvánuló ténykedései háttérben mindig ott rejtőzik e két sötét pont, mely elhomályosítja a harczjátékukban elért, bármily ékesen öltöztetett s koszorúkkal cziczomázott, győzelmének vajmi ócska dicsőségét. És nem találkoznak eléggé bátor és nyílt jellemek, kik e valóságos basa uralom ellentétül emelnék fel szavukat s annak megteremtői és fenntartói arczáról lerántva a takaró fátyolt, egész mezítlenségében mutatnák meg a közvéleménynek azok törpeségét.

A feltölt alygarchak akarata előtt gyáván hunyázkodik meg a sokaság s a dróton tánczó fababákhoz hasonló jámbor hivek némán, önérzet nélkül, vakon és léhán követik a vasikalaposok jeladását, csupán azért, hogy hiúságuknak tömjénezve, a hatalom édes melegén sütkérezhessenek, vagy hogy önző érdekük szekerét a cél felé egy lépéssel előbbre tolják. Mind csak oda törekszik a hatalom muló fénye közé, míg a jogtalanul elnyomottak küzdelmeik közepett magukra maradnak! A polgári jog védelme, az iparságérzet, az emberbaráti kötelesség, a

tisztelet és méltányosság szava mind hallgat és alszik a liliputi hatalom előtt.

A közügyekben is rést ütött magának a társadalmunknak e káros és szégyenletes kinövése, mely fokozatosabban, mind mélyebben fészkel magát oda, uton-utfélen lehet tapasztalni, hogy mint vitetnek keresztül dolgok, mint jutnak diadalra önző célok a közérdek ellenére, mint győz a jó fölött a rossz. — És azok, kik elég ügyesen kendőzött ravasz fondorlatokkal az igazságot lábbal tiporják s a közjó érdekében való önzetlen ártügye alatt lassankint a társadalom erkölcsi és anyagi hanyatlását idézik elő, mézes szavak árán szépen kisiklanak a közvélemény sujtó ítélete alól. A társadalom nem bünteti őket érdem szerint oly vétkükért, melyeket talán a késő unokák is meg fognak sanyleni.

Mindaddig, míg társadalmunk öntudatra ébred, meg nem szabadítja magát az önkény és basa-uralom lidércnyomása alól, addig haladásra, boldogulásra ne számítsunk, társadalmunk egészséges fejlődését ne várjuk!

Vegyesek.

— Közgyűlés. Mindszent község képviselőtestülete ma délelőtt 9 órakor rendkívüli közgyűlést tart, melynek egyedüli tárgya Kossuth Lajos születésének 100 éves évfordulójának a község által miként leendő megünneplése.

— Multság. A helybeli iparos ujonczifjuság szeptember hó 7-én, Kovács Imre vendéglői helyiségében, a helybeli „Iparosok

TÁRCZA.

MIKOR A FÉRJ OLASZUL TANUL.

A következő nap estélyén Jenő jókedvűen haladt a sötét ház felé. Néha titkosan mosolygott magában s esze ágában sem volt az, hogy Alice őt nyomon követi.

A félnék fiatal nőt a dacz merésszé tette. Már a nap folyamán megfordult az ódon házban. Szorokodva sietett fel a lépcsőn, s szíve hangosan dobogott. Égő pir futotta el arczát, a mint az egyik ajtónál hangokat hallott.

Egy pilanatig megállt, de azután elhatározottan az ajtó felé tartott, valami ártatlan hazugságot forgatva elméjében, de az ajtóhoz közeledve, érezte, hogy bátorsága fogyni kezd.

Nem, nem! Meg kell tudnom! susogá, a gyötrelmes órákra, a visszafolyott keserűségre gondolva.

A hangok hirtelen elnémultak odabenn s ezeket csöndes, mélabus accordok követték, s egy női hang fájdalmas érzéssel éneklé:

Il labbro é mentitor,

Falla ce il ciglio!

Lemondó, keserűség, végtelen bánat érzett ki az énekből s hosszú, bánatos accordokban némult el. Alice visszafojtott lélekzettel hallgatá a jól ismert dalt. Ezernyi emlék tolt egyszerre lelkébe, s szívét csordultig telve érzé.

Hirtelen egy értelemnélküli, zavaros accord, mint valami jajszó fejezé be a szomorú dalt, s Alice megdöbbenve hallott oly keserű, oly mély bánattal telt zokogást, mely lelke mélyében megrázkódtató.

Mondhatatlan önvád, bánatos keserűség szólt e zokogásból, s Alice nem tarthatva vissza könnyeit, s keserűen futott le a lépcsőn. Füleiben folytonosan csengtek a jólismert szavak.

A nap folyamán százszor készült fel, hogy megtudja, ki énekelte e bánatos dalt. Bizonyosra vette már, hogy a titok szálait kezeiben tartja. Tehát olasz nő volt az a boldog, kiért férje ezt a nyelvet megtanulta.

Nem vott annyi bátorsága, hogy benyomuljon a házba. Alice sokat szenvedett, s érzé, hogy a legmélyebb keserűség fogja el.

Estére kelve, Jenőt újra a már jelzett irányban látta haladni, s lopva, titkon követé őt.

A férj gyanutlanul fordult be a házba. Ismerős mosolylyal lépett be, s tisztelettel köszönté a hölgyet, ki beléptekor a pamlagról felkelt, s üdvözlésül kezét nyújtá.

Fiatal, nyulánk hölgy volt az, kinek barna arczszínével sajátosságos ellentétben állott az a hamvas halványság, mely egész lényén előmleni látszott, míg fekete szemében Olaszhon forró napja égett.

Jenő nem titkolhatott el magában egy kevés meglepetést a hölgy bámulandó szép-

sege iránt, s ezért rémi zavarral tekintett körül, amint a fiatal nő nyugodt méltósággal mutatott helyet.

— Nagynémem ma nincs honn — mondá Lante zengzetes nyelvéen a hölgy, elérte Jenő kérdő tekintetét, — ő oly jó, oly szives hozzám, s helyettem ő végzi bevásárlásaimat, ki itt egészen ismeretlen vagyok, s így reám jutott a szerencse, önnel uram, hazám nyelvéen társaloghathatni.

— Amely szerencsét a legnagyobb örömmel tartom reám nézve, — mondá Jenő udvariasan, annál is inkább, minthogy ezáltal önnek kisasszony, alkalmat nyujthatok szives igéretének beváltására, azon igéret, mely magyarázatot nyujtana.

— Igen, igen — folytatá a hölgy élénken, — a magyarázatot! Tegnap érkeztem ide nagynémémhez, hogy innét tova menjek, el, messzire, nagyon messzire — susogá elborultan — s tegnap uram, önt megpillantva, egészen különös módon viseltem magam, mi önnek méltán feltünhetett.

— Ha nem csalódom, a hasonlatosság közötttem és egy ön által ismert lény között kellemetlen emlékeket költött fel.

— Nem uram, nem! Azt az esetleges hasonlatosságot ön és Marcello között tulajdonképen csak ideges képzeletem alkotta. Igen, igen most már látom, hogy nem volt alapja azon sikoltásomnak, mely tegnap az ön meglátásakor ajkamat elhagyta. Külsejét illetőleg, igaz, hogy ön uram csodálatosan

és Kereskedők Köre“ diszszászója alapja javára táncmulatságot rendez. Részvételi-díj személyenként 1 korona. A szép sikerűnek ígérkező mulatságra jegyek előre válthatók Búchler Gábor és Schwartz Ignác urak kereskedéseiben.

— Tanulmányut. A mindszenti tejszövetkezet igazgatósága Pánczél Károly és Hegedüs György igazgatósági tagokat a bácskai és bánáti tejszövetkezetekhez kiküldötte, hogy személyes tapasztalatot szerezzenek a tejszövetkezet mikénti kezelése körül. Nevezettek f. hó 26-án keltek útra és 29-én érkeztek haza. Tapasztalataikat ma délután 2 órakor a község háza tanácstermében tartandó tejszövetkezeti közgyűlésen fogják előadni, melyre a szövetkezet tagjai ez uton is meghívhatnak.

— Pályázat. Mindszent községnél Pap Mihály I-ső esküdt állása, huzamos betegsége folytán, megüresedvén, a járási főszolgabíró az állás betöltésére pályázatot hirdetett. Mint értesülünk, az állás elnyeréséért Barna Benedek és Tóth János pályáztak.

— Beiratások. A mindszenti állami elemi iskolánál a tankötelesek beiratása holnap, szeptember 1-én veszi kezdetét. A beiratások pontos teljesítésére a t. szülők figyelmét ez uton is felhívjuk, annál is inkább, mert a muladékosok a törvény értelmében szigorúan fognak bírságotlani.

— Az ovodai ünnepély eredménye. A f. hó 20-án Hevesy Julia óvónő rendezésével megtartott műkedvelői előadás eredménye a következő volt: bevétel 74 korona 60 fill., kiadás 34 kor. 60 fill., maradvány 40 korona. Feltűztek: Keller Lajos és Kovács Jolánka Szegvárról 1—1 koronát és Végh Kálmán s. lelkész 40 fillért. A 40 korona a mindszenti takarékpénztárba lett elhelyezve, s karácsonykor a szegénysorsu

ovodai növendékek léli felruházására fog fordíttatni. Őszinte elismeréssel adózunk az óvónő kisasszonynak fáradságot nem ismerő ügybuzgóságáért, melyet hogy a közönség is mennyire méltányolt, mutatja a szép anyagi siker is.

— Tüzek. Óriási tűzvész dühöngött f. hó 26-án Gróf Károlyi László tompaháti majorjában. Egy 60 méter hosszú és 10 méter széles cseréppel fedett birka istálló égett le. Az istállóba bent égett 230 drb. birka, továbbá nagymennyiségű buza, árpa, rozs, répamag stb. takarmányok. Az összes kár 46,701 korona, mely azonban biztosítva lévén, teljes összegben megtérül. A tüzet valószínűleg Orbán Imre tompaháti majorban szolgáló juhász pipájából kiesett szikra okozhatta. Folyó hó 27-én ugyancsak Gróf Károlyi László usztatói majorjában ütött ki a tűz, mely 4 kazal polyvát, 2 kazal szalmát, 1 kazal szénát és 300 kéve nádat emésztett el.

— Miskulancia. A „Szentés Vidéke“ írja: Nagy garral volt a közelmúlt napokban hirdető, még a fővárosi lapokban is, hogy Roheim Náthán Sima Ferencnek a sítéri telepítés körül szerzett halhatatlan érdemei némi elismerésül kerek százezer koronát érő sítéri kastélyát adta perczentbe a körülfekvő dominiummal együtt. Miután pedig a sítéri telepítés sem Roheimra, még kevésbé pedig a becsapott magyarokra nem oly áldást hozó, hogy annak folyománya 100.000 koronás perczent legyen, egy csöppecskét kételkedtünk a fényes provizóban s bizonyos miskulanciát véltünk fölfedezni a nagy-lelkű ajándékozás kürtölésében. Hogy nem rosszul vélekedtünk, annak bizonyására ideiktatjuk a jókedvű adakozó nyilatkozatát, melyet a „Budapesti Napló“-ban tett közzé:

Tisztelt szerkesztőség! Becses lapjuk egy nagyváradi ujság után azt írta, hogy én

Sima Ferencnek, illetve a feleségének odaajándékoztam kastélyomat szőlővel és kerttel együtt jutalmul azért, hogy Sima Ferenc a sítéri parcellázásnál érdeklőben buzgólkodott. Ezennel kijelentem, hogy ebből a hiből egy betű sem igaz. Kiváló tisztelettel, Budapest, 1902. augusztus 22-én, Roheim Náthán.

— A munkásokért a belügyminiszter. A bukaresti osztrák-magyar konzulátus jelentése szerint lelkiismeretlen ügynökök által jó keresettel kecsegtetve még mindig sűrűn mennek Magyarországból mindenféle munkások Romániába, akik oda érkezésük után csalódva tapasztalják, hogy a tett ígéretek be nem váltatnak s azok a bíróságok útján sem igen érvényesíthetők. Ennek folytán a belügyminiszter felhívja a hatóságokat, hogy a Romániába készülő munkások e körülményre figyelmeztessenek, s ha csak bizonyos és rövidebb tartanu munkálatokról van szó, csak akkor engedtessek meg az átmenetel a határon, ha megfelelő biztosíték nyújtatik az iránt, hogy a munkások részére kikötött szolgáltatások teljesíttetni is fognak.

— Háromezer éves sirok. Földásás közben sirokra akadt Tóth Gergely kistőkei birtokos, a ki azt nyomban bejelentette a múzeum örének. Csallány Gábor kiment a helyszínére, s a sirok helyzetéből és a régebbi leletek révén megállapította, hogy ezek a bronzkori maradványok. A bronzkor pedig Kr. e. 1000 évvel ért véget, tehát legkevesebb 3000 évesek. — Ugyanott régi sirokat találtak a Szeder János nagy-tőkei tányáján faültetéskor, de a talált tárgyakat elszórták. A múzeum öre értesülvén e leletekről, lépéseket tett e helyen a feltárás iránt, amire mindkét földtulajdonos a legnagyobb készséggel meg is adta az engedélyt. Az ásások e két helyen és a többi

hasonló hozzá, csodálatosan . . . — folytatá halk hangon — de nagyném ma közölte velem, hogy ön boldog, kinek szép és szeretetreméltó neje van . . . , mig Marcello . . . oh, Marcello, a legboldogtalanabb lény volt a világon, — fejezé be keserűen.

— Gyánításom tehát mégis alapos volt, — folytatá Jenő — kellemetlen, talán szomorú emlék . . . s én inkább feloldom önt kisasszony ígérétéől, melyet a dolog magyarázatára nézve tett, mintsem bánatot okozzak.

— Nem, ígérteimet be fogom váltani! Bánatos történet az, melyet önnel közölni akarok. Ön nemcsak avval nyerte meg rokonszenveimet, mert külsége Marcellohoz hasonlít. Ön boldog ember, kinek már vágyai nincsenek, mivel azok már be vannak töltve. Lásza, folytatá a fiatal nő, azt szokták mondani, hogy a boldogtalanoknak kétszeres fájdalom másnak a boldogságát szemlélni.

Oh uram, nálamnál boldogtalanabb lény nincs ezen a világon, s énnekem épen ellenkezőleg, a lehető legjobban esik, ha azok a boldogok, kik az én szomorú történetemet hallgatják, egy-egy résztvevő könyvet ejtenek boldogtalanúságom fölött. Higye meg uram, gyógyító balzsam az, mert mindegyik könycsepp igaz és őszinte. Oh, a boldogok nem tudnak tetetni. Ön jónak látszik uram, önnek nagyon, de nagyon boldognak kell lenni.

Jenő bámulva hallgatá a fiatal nő mély

sóhajokkal kísért szavait, s bensőleg megindulva mondá:

— Értem az ön bánatos szavait, vagy legalább érteni vélem. Tegnap a legnagyobb mértékben meglepett az a sikoltás, mely megpillantásomkor ajkairól ellebent, s az a halványság, mely önnek arczát előnté, egy pillanatra kínos zavarba hozott. E közlések után azonban, melyekkel az imént megtisztelt, — mindez meg van magyarázva előttem. Ön kisasszony nagyon, de nagyon boldogtalan . . . Ön szomorú történetet említett s nincs kétségem, hogy Marcello neve, s e történet a legszorosabban egybefügg.

— Fájdalom, igen! Marcello az enyém volt, s én nem voltam az, akit Marcello szerencsétlenné tettem, s vele együtt örök éjjé az enyémet is.

Jenő résztvevő tekintettel kíséré a fiatal nő szavait, s őszinte bensőséggel fogadá el a kezét, melyet az neki odanyújtott, köszönetét kifejezendő.

A hölgy milyen felsőhajtott, s homlokát végig simitván, beszélni kezdett.

— Milyen különös az, hogy a valódi boldogok megértik a boldogtalanat. Önnek benső tekintete is azt mondja, hogy meg fog engem érteni. Hallja tehát az én szomorú történetem:

— Én is voltam boldog egykoron. A mit a gazdagság nyújthat, az mind rendelkezésemre állott. Gyermekéveimet öntudatlanul, vidáman, boldogan töltöttem.

Egy időben — folytatá sötéten — előkező családukat megfosztották vagyonuktól azon üzelmek miatt, melyet atyám a forradalmi párttal való együttműködésben kifejtett. Atyámat börtönbe zárták, hol meg is halt, s így családja a legnagyobb nyomornak esett martalékául, — higye meg uram, érdemtelenül. S mit gondol uram, mi az egy fiatal leánynak, ha ártatlanul kiteszítják idegen elemek közé, a szegénységbe, melyről eddig fogalma sem volt? Mi az, midőn még ábrándos vágyakkal vagyunk eltelve, s a kényszerűség leszállít bennünket a földre? Midőn száraz kenyéren rágódva, dűrva szalmazsákon keil kipihennünk az irtózatot, mely egy hosszú átkos napon át szüntelenül, a legiszonyubb módon emlékeztet bennünket erre a nyumorult földi életre?

A fiatal hölgy vadul felugrott, s néhány-szor fel és alá járkált a szobában, kezeit égő homlokára szorítva.

Jenő megdöbbenve kísérté mozdulatait, s nyugtalanságát nem kevésbé segíté elő az a hevesség, melylyel a hölgy előadását kíséré.

Nemsokára leült a fiatal nő, s nyugodtabb hangon folytatá:

— Oh! Az a nyomor, az a nyomor! Sok olyan gondolatot idéz föl bennünk, melyekről később nem tudunk számot adni.

(Folytatása következik.)

sirmezőkön megkezdődnek azonnal mihelyt az államsegély megérkezik.

— Ingyenes diszműajándék. A ki e czimet elolvassa, akaratlanul is Amerikára, e képtelenségek hazájára gondol. Pedig ezáltal sokkal közelebből, Budapestről, kél szárnyra e hir. A Pesti Napló Magyarországnak e legrégibb, pártoktól és klikkektől teljesen független, szabadelvű és szókimondó napilapja lepi meg vele karácsonyra olvasóit, ajándéku adván teljesen — ingyen — a gyönyörű kötetű, remek illusztrációkkal díszített Zichy Mihály albumot. E valóban értékes és nagy irodalmi becsű művet — melynek az Athenaeum kiadásában megjelent eredetije 90 koronába kerül — a Pesti Napló új kvárt kiadásában karácsonyi ajándéku megkapja a Pesti Napló minden előfizetője. És megkapják díjtalanul azok az előfizetők is, akik egész éven át fél, negyed-évi vagy havonként, de megszakítás nélkül fizetnek elő a Pesti Naplóra.

Nyílt-tér.

(E rovat alatt közlöttékért nem vállal felelősséget a szerkesztő.)

NYILATKOZAT.

A „Mindszenti Lap“ 34. számában megjelent nyilatkozatomat, miután az abban jelzett ügy más uton nyert elintézését, meg nem történtnek tekintem.

Mindszenten, 1902. aug. 30.

Goldmann Ignác.

Felelősszerkesztő és kiadótulajdonos:

Weisz Ignác.

Vida János férfi szabó

Mindszenten, Ujsor-utca 795-ik szám.

A t. közönség szives tudomására hozom, hogy több éven át nagyobb városokban szakmámban szerzett tapasztalataim után Mindszenten megtelepedtem és a legkényesebb igényeknek is megfelelő férfi szabói munkákat gyorsan és jutányos áron készítek. Ruhák tisztítását, igazítását, avagy átvásalását gyorsan eszközölöm. 2—26

Lucza József első szegedi vegyi ruhatisztító és plisszírozó intézete
Szegeden, Kossuth-Lajos sugárút 23. sz.

Felelőség és a legjutányosabb árak mellett tisztítok bármely kényes színű és gazdag díszítésű ur-, női és gyermekruhákat, színes himzéseket, butor szöveteket, napernyőket, szövet- és csipkefüggönyöket, szóval minden e szakmába vágó munkákat. Plüss és bársonyt gőzölésre elfogadok. Plüsszírozást a legjutányosabb árak mellett készítek. Postai megbízások gyorsan és pontosan eszközöltetnek. Árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

EGY

jól írni és olvasni tudó fiu tanoncznak felvétetik.

ELADÓ

helyszüke miatt készpénzért, potom áron, egy erős szerkezetű, használt

ZONGORA.

Czim a kiadóhivatalban.

A Pesti Napló karácsonyi ajándéka

Zichy Mihály Album.

A Pesti Napló amely eddigelé Madách **Ember** tragédiáját, **Arany** balladáit **Zichy Mihály képeivel**, **Katona József Bánk bánját**, **Kisfaludi Sándor Himfy szerelmeit** remek albumba foglalva, és legutoljára a **Költők Albumát** adta olvasóinak karácsony ajándéku, az idén az eddiginél is nagyobb szabásu, diszben, tartalomban nemcsak az eddigi ajándékokat fölülmuló, de a könyvpiacra is ritkaság számban menő diszművet a

Zichy Mihály Albumot szánta olvasóinak karácsonyi ajándéku

Zichy Mihály képeinek válogatott impozáns albumba foglalt gyűjteményét a **Költők Albumánál** nagyobb és diszesebb alakban, **Zichy Mihály világhírű művészi termelésének**

legjavát, **legszebb festményeit és rajzait** foglalja magában ez a diszmű

negyven műlapon, amelyek mindegyikéhez **legkiválóbb esztétikusaink és műbírálóink** írnak szövegmagyarázatot. A valóban remek kivitelű műlapoknak egy része **gyönyörű színyomásu** lesz, olyan, amilyen eddig alig jelent meg magyar diszműben.

A negyven pompás műlapot a kíséző szöveget és **Zichy Mihály egyéniségének és változatos életpályájának regényes rajzát** valamint Zichy rajza után **gazdag bekötési tábla** foglalja gyönyörű diszes kötetbe.

A Pesti Napló e nagyszabásu diszművét az Atheneum állítja ki. A **Zichy Mihály Albumot**, amelynek ára az Atheneum **eredeti kiadásában 90 korona**, a Pesti Napló új kvárt kiadásában karácsonyi ajándéku megkapja a Pesti Napló minden állandó előfizetője. És megkapják díjtalanul azok az új előfizetők is, akik egész éven át fél, negyed-évi, vagy havonkénti, de megszakítás nélkül fizetnek elő a Pesti Naplóra.

Legjobb az ABADIE szivarka papir és hüvely.

Képes levelező-lapokban óriási választék.

Kapható

WEISZ I. nyomdájában.

Clayton & Shuttleworth
mezőgazdasági gépgyárosok Budapest Váci-körút 63. sz.
által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:



Locomobil és gőzcséplőgép-készletek 2 1/2 egész 12 lóerőig, szalmakazalozók, továbbá járgány-cséplőgépek, lóhere-cséplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyűjtők, boronák.



„Columbia-Drill“

legjobb sorvetőgépek, szecskavágók, répvágók, kukorica-morzsolók, darálók, őrölő-malmok, egytetemes acél-ekék,

2- és 3-vasu ekék és minden egyéb gazdasági gépek.



Részletes árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve küldetnek.



Lincolni törzsgyárunk a világ legnagyobb locomobil- és cséplőgép-gyára.

Hirdetések felvétetnek lapunk kiadóhivatalában.